第十五屆香港龍舟錦標賽

15th Hong Kong Dragon Boat Races Championships

賽制一(3~7隊) RACE FORMAT 1 (for 3~7 crews)

標準龍 Standard 200米/m 錦標賽 Championships:

精英組公開 Premier Open (6隊/Crews) / O40 公開 O40 Open (4隊/Crews)

<u>小龍 Small 200米/m 錦標賽 Championships:</u> U23公開 U23 Open (4隊/Crews) / 精英組女子 Premier Women (6隊/Crews) / O40混合 O40 Mixed (6隊/Crews)/ O40公開 O40 Open (6隊/Crews) / O40女子 O40 Women (3隊/Crews) / U18公開青年甲 U18 Open Junior A (4隊/Crews)

標準龍 Standard 500米/m 錦標賽 Championships: 精英組混合 Premier Mixed (6隊/Crews)

小龍 Small 500米/m 錦標賽 Championships:

精英組公開 Premier Open (7隊/Crews) / U23公開 U23 Open (3隊/Crews) / 精英組女子 Premier Women (4隊/Crews) / O40混合 O40 Mixed (4隊/Crews) / O40公開 O40 Open (4隊/Crews) / O50 元老組公開 O50 Open

(4隊/Crews) / U18公開青年甲 U18 Open Junior A (3隊/Crews)

(1)第一回合賽事 3,4,5,6,7 1st Round Race 3,4,5,6,7 第二回合賽事 2nd Round Race 備註 Notes:

(1)

比賽場次及成績計算:

每組共比賽二個回合。每隊每一回合將根據其衝線名次給與分數,如没完 成或缺席者為零分。成績計算將為二個回合所得分數之總和,最高分者為 冠軍,其後依次為亞軍及季軍。

Race and Scoring:

Each Category has 2 round of races. Each team will gain points according to the finishing position for each round while absentees (DNS- Do not start) or those who do not finish (DNF) the race or disqualified will gain zero. The final result will be the total score of the 2 rounds. The team gaining highest total score will be the champion.

成績計算 Scoring:

衝線名次 Finishing Position	1	2	3	4	5	6	7
所得分數 Score	n+1	n-1	n-2	n-3	n-4	n-5	n-6

註: n = 線道總數

Where n = Total lane No.

若有多於一隊二個回合所得之總分相同,則以最後一個回合之成績定名次。 和分:

Tie: If teams get the same total scores, their final position shall be decided by their result in the last race.

賽道編排: 1. 各隊第一回合之賽事線道安排將在 5/9/2013以抽籤方式分配。

Race Lane Allocation: 1. Lanes for the 1st round will be arranged by the drawing held on 5/9/2013.

- 2. 次回合之線道安排將根據首回合之線道另加三條線道如下:
- 2. The lanes for The 2nd round will be given as shifting 3 lanes of 1st round, as follows:

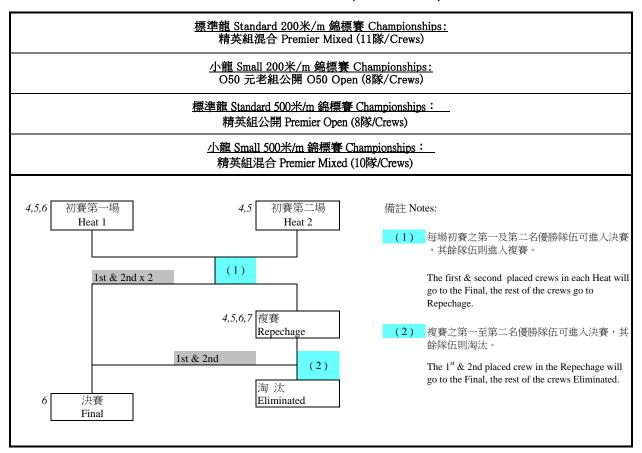
第二回合賽道分配 Lane Allocation for 2nd round	1	2	3	4	5	6	
第一回合賽道 Lane No. for The 1st round	4	5	6	1	2	3	

第十五屆香港龍舟錦標賽

15th Hong Kong Dragon Boat Races Championships

賽制二(8~11隊)

RACE FORMAT 2 (for 8~11 crews)



賽道編排:

1. 各隊初賽之線道安排將在 5/9/2013以抽籤方式分配。

Race Lane Allocation:

- 1. Lanes for Heat races will be arranged by the drawing held on 5/9/2013.
- 2. 各隊複賽之線道及對賽隊伍之安排,將依各隊之初賽比賽時間計算如下:
- 2. Lanes for Repechage races lane will be allocated according to the finishing time in Heat races, as follows:

複賽賽道分配	1	2	3	4	5	6	7
餘下初賽隊伍依時間之名次 The ranking of finishing time in Heats of remain teams	第五最佳 時間 5th best time	時間 4th	時間 1st	第二最佳 時間 2nd best time	時間 3rd	第六最佳 時間 6th best time	第七最 佳時間 7th best

- 3. 各隊決賽之線道安排將根據初賽及複賽之名次分配賽道如下:
- 3. Lanes for Final races will be allocated according to the finish ranking in Heats & Repechages, as follows:

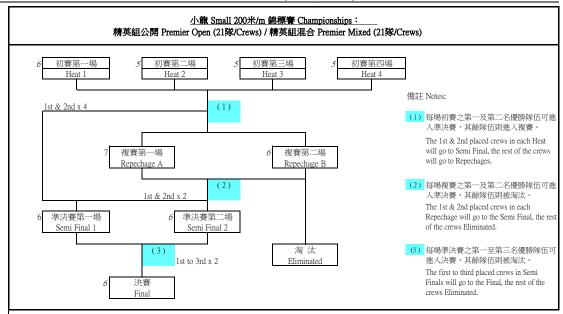
決賽賽道分配	1	2	3	4	5	6	
	複賽	初賽 2	初賽 1	初賽 2	初賽 1	複賽	
初賽及複賽之名次	第一名	第二名	第一名	第一名	第二名	第二名	
Rankings in Heats & Repechage	1st in	2nd in	1st in	1st in	2nd in	2nd in	
	Rep.	Heat 2	Heat 1	Heat 2	Heat 1	Rep.	

第十五屆香港龍舟錦標賽

15th Hong Kong Dragon Boat Races Championships

賽 制三(21隊)

RACE FORMAT 3 (for 21隊 crews)



賽道編排: 1. 各隊初賽之線道安排將在 5/9/2013 以抽籤方式分配。

Race Lane Allocatior 1. Lanes for The Heat races will be arranged by the drawing held on 5/9/2013.

2.

2. Lanes for The Repechage races will be allocated according to the finishing time in Heat races, as

複賽第一場賽道分配 Lane Allocation for Repechage A	1	2	3	4	5	6	7
餘下初賽隊伍依時間之名次 Ranking of finishing time in Heats of remain teams.	第九最佳 時間 9th best time	第七最佳 時間 7th best time	第一最佳 時間 lst best time	第三最佳 時間 3rd best time	第五最佳 時間 5th best time	第十一最 佳時間 11th best time	第十三最 佳時間 13th best time
複賽第二場賽道分配 Lane Allocation for Repechage B	1	5	3	4	2	6	
餘下初賽隊伍依時間之名次 Ranking of finishing time in Heats of remain teams.	第十最佳 時間 10th best time	第八最佳 時間 8th best time	第二最佳 時間 2nd best time	第四最佳 時間 4th best time	第六最佳 時間 6th best time	第十二最 佳時間 12th best time	

- 3. 各隊準決賽之線道安排將根據初賽及複賽之名次分配賽道如下:
- 3. Lanes for The Semi-Final will be allocated according to the ranking in Heats & Repechages, as

準決賽第一場賽道分配 Lane Allocation for Semi Final 1	1	2	3	4	5	6
初賽及複賽之名次	複賽 2	初賽3	初賽 l	初賽3	初賽 1	複賽 1
The ranking in Heat & Repechage	第一名	第二名	第一名	第一名	第二名	第二名
races	1st	2nd	1st	1st	2nd	2nd
	in Rep. B	in Heat 3	in Heat 1	in Heat 3	in Heat 1	in Rep. A
準決賽第二場賽道分配 Lane Allocation for Semi Final 2	1	2	3	4	5	6
初賽及複賽之名次	複賽 1	初賽 4	初賽 2	初賽 4	初賽 2	複賽 2
The ranking in Heat & Repechage	第一名	第二名	第一名	第一名	第二名	第二名
races	1st	2nd	1st	1st	2nd	2nd
	in Rep. A	in Heat 4	in Heat 2	in Heat 4	in Heat 2	in Rep. B

- 4. 決賽之線道安排將根據初賽及複賽之名次分配賽道如下:
- 4. Lanes for The Final will be allocated according to the finish ranking in Semi Finals, as follows:

決賽賽道分配 The Final race Lane Allocation	1	2	3	4	5	6
準決賽之名次	準決賽 1 第三名	準決賽2 第二名	準決賽1 第一名	準決賽2 第一名	準決賽 1 第二名	準決賽 2 第三名
平决賽之七八 The ranking in Semi Final races	3rd in Semi Final 1	2nd in Semi Final 2	lst in Semi Final 1	1st in Semi Final 2	2nd in Semi Final 1	3rd in Semi Final 2